



入口許可證申請表
〔適用於從中國內地輸入非食用哺乳類動物〕
(香港法例第421章狂犬病條例)

* 本人/公司現申請許可證，以便將以下動物進口香港。* 本人/公司 謹此承諾，必須完全遵照許可證上的規條，以及其他一切有關法例。同時以下提供的一切資料，均正確無訛。倘若發現以下提交的資料與動物入口有關文件或資料有所不同，必定盡快通知貴署。* 本人/公司明白提交不正確資料，可能要負上法律責任。

請用**正楷**填寫，填妥後將表格送回九龍長沙灣道303號5樓10號櫃位漁農自然護理署簽證及認證分組。
詳細資料可瀏覽本署網頁<http://www.afcd.gov.hk>或於辦公時間內致電2150 7063查詢

- 申請人姓名：* 先生 / 太太 / 女士 (中文) _____ (英文) _____
- * 香港身份證號碼/護照號碼及簽發國家/地方： _____
- 公司名稱：〔祇適用於商業貨運〕 _____
- 通訊地址： _____
- 電話號碼： _____ 傳真號碼： _____ 電郵地址： _____
(如在香港無法聯絡，請提供代理人的號碼)
- 出口港及國家/地方： _____
- 入境口岸：* 機場/ 邊境/ 其它〔請註明〕 _____
- 輸入香港方法：* 空運/海運/陸運 航機編號(如已知)： _____
- 估計抵港日期： _____
- * 如屬轉口，請列明： 在 _____ 以 _____ 過境往 _____
(日期) (運送方法) (國家/地方)
- 許可證的發送方式(如獲發證)：(註：許可證不會以傳真發送)
(a) 由本人或本人的授權人到漁農自然護理署領取
(b) 郵寄至上面第4段所述的地址(請附寫有回郵地址的信封)
- 輸入目的： # 作為寵物 # 供售賣用 # 繁殖 # 其他〔請列明〕： _____

13. 進口哺乳類動物的詳情

哺乳類動物種類〔請附俗名〕	學名〔屬/種〕〔倘為貓狗，請列明品種〕	數量	年齡		性別	顏色、特徵及辨認標記
			年	月		

14. 申請日期： _____ 15. 簽署： _____

注意事項	本欄供本署職員填寫
1. 申請簽發許可證費用免費。 2. 獲發的許可證通常有效期為六個月，並僅供一次付運。 3. 遞交此申請表不應被理解為必然獲發入口許可證。 4. 在未獲發許可證前，不應安排運送事宜。	Application Ref. No.
	Date of received:
	Checked by:

* 刪去不適用者；# 請在適當空格加 號。



APPLICATION FOR IMPORT PERMIT
(For the Importation of Non-food Mammals from Mainland China)
(Under the Laws of Hong Kong Rabies Ordinance, Cap. 421)

* I / Our company wish(es) to apply for a Import Permit to import the animals described below. *I / Our company hereby undertake to ensure that the terms of the Import Permit and all other relevant legislation will be fully complied with and the particulars given hereunder are correct. If the information provided below is different from that of the imported animals, *I / our company will report it immediately to your department. *I / Our company understand that *I / our company are liable for prosecution if the information provided below is incorrect.

Please complete in **BLOCK LETTERS** and return to : Permit & Certification Unit, Agriculture, Fisheries and Conservation Department, Counter No.10, 5th Floor, Cheung Sha Wan Government Offices, No.303, Cheung Sha Wan Road, Kowloon, Hong Kong.
For detailed information, please visit <http://www.afcd.gov.hk> or make enquiry at 21507063 during office hours

- Name of Applicant : * Mr. / Mrs. / Ms (Chinese) _____ (English) _____
- * HK Identity Card / Passport No. and Issuing Country/Place : _____
- Name of Company : (applicable to commercial consignment only) _____
- Correspondence Address : _____
- Tel No. : _____ Fax No. : _____ E-mail Address : _____
(if not available, provide your agent's contact tel / fax no.)
- Port and Country/Place of Export : _____
- Port of Entry : *Airport / Border /Others (Please Specify) _____
- Conveyance : *Air /Sea /Vehicle Flight No. (If known) : _____
- The Expected Date of Arrival : _____
- * for transit, please specify : On _____ By _____ Transit to _____
(Date) (Means of conveyance) (Country/place)
- Method of Dispatch of the Permit (if granted) : (**Note : The permit will not be dispatched by fax.**)
(a) to be collected by myself or the person authorized by me at AFCD office.
(b) by post to the address as provided in paragraph 4 above (self-addressed envelop is to be enclosed)
- Purpose of the Importation : # Pets # Trading # Breeding # Others(Please specify) : _____

13. Particulars of the Mammal(s) to be Imported:

Kind of Mammal(s) (Common Name)	Scientific Name (genus / species) (for dogs and cats, breeds are to be provided)	Quantity	Age		Sex	Colour, description & identifications
			Year	Month		

14. Date of Application : _____ 15. Signature : _____

Notes For Guidance	For official use only
1. The issuance of this permit is free of charge.	Application Ref. No.:
2. The permit, if granted, will normally be valid for 6 months and is good for one consignment only.	Date of Received:
3. The submission of this application form cannot be construed as the grant of Import Permit.	Checked by:
4. Final travel arrangement should NOT be made until a permit has been granted.	

*刪去不適用者; #請在適當空格加號。 *delete as appropriate; # insert a tick as appropriate